
Planerksa znanja za Evropski trg AESOP, Nijmegen, Nizozemska, 28. — 31. maj 1997

Author(s): Ivan STANIČ

Source: *Urbani Izziv*, No. 32/33, Orodja podobe / The Instruments of Image (December 1997), pp. 111-112

Published by: Urbanistični inštitut Republike Slovenije

Stable URL: <https://www.jstor.org/stable/44180620>

Accessed: 24-02-2025 12:18 UTC

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at <https://about.jstor.org/terms>



This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.



JSTOR

Urbanistični inštitut Republike Slovenije is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to *Urbani Izziv*

It is very easy to take for granted the organisation and dedication required to organise a major conference, so I thought I would write to offer my appreciation and thanks for all your work. The conference was invaluable for generating further dialogue with colleagues from central/eastern Europe and the whole event was hugely enjoyable.

*Dr. Richard Turkington,
Director of Research, School of
Housing, University of Central
England, Birmingham*

Rad bi se zahvalil organizatorju za izredno uspešno realizirano konferenco in za koristne in prijetne trenutke v Bernardinu. Še posebej iskrena zahvala mag. Barbari Černič-Mali, ki je s svojim osebnim prispevkom največ doprinesla, da je bila konferenca realizirana na visokem evropskem nivoju, kot tudi vsem udeležencem, ki so s svojimi prispevki in konstruktivnim odnosom še dodali h končnemu rezultatu.

*Dr. Igor Kalčič, Univerza v
Ljubljani, Fakulteta za
arhitekturo*

We are still under great impressions from wonderful Slovenia (especially Piran) and the conference you organised. Furthermore we appreciate your support. In general people had a very positive attitude. Our NGO is actually organising some seminars and workshops in the coming months.

*Besnik Aliaj and Luan Deda,
Tirana, Albania*

I would like to thank you for inviting me to your conference. It was the most exciting and useful trip I have ever done in my life. Slovenia was amazing, people very warm and friendly and the conference was organized perfectly. Congratulations and many thanks once again.

*Liazzat Saribekova,
International City/County
Management Association,
Almaty, Kazakhstan*

Although those lovely summer days are already far away, I would

like to thank you for your effort and assistance during the preparation process and Conference. You have really done a perfect job. It was interesting to be there, to see many known faces and to meet new friends. And Piran is really a jewel.

*Elena Szolgayova, Agency for
Housing Development,
Bratislava, Slovakia*

I would like to thank you for a most interesting conference and to for having choosing a marvellous location for the conference. I am very grateful for having the opportunity to have been there.

*Johan Hakansson, Umea
University, Department of
Social and Economic
Geography, Sweden*

I think I had no occasion to give my thanks for the possibility to be present on the conference. It was a big pleasure and very interesting, with many papers in my area.

*Dr. Robert Kovacs,
Metropolitan Research
Institute, Budapest, Hungary*

I just wanted to thank you once again for the hard work you put into organising the conference, and the assistance you gave me too.

*Dr. Ricardo Pinto, Regeneris
Europe, Krakow, Poland*

It is nice to see hard work pay off. That is to say, everyone agreed that the conference was a success and because I was a witness throughout the various stages, I have some idea of the work which you put into it. Thanks again for the conference.

*Lawrence Teeland, Institute
for Housing Research, Uppsala
University, Gavle, Sweden*

It was a pleasure to attend the conference in Piran. The organization was excellent and I certainly enjoyed the discussions.

*Sasha Tsenokova, University
of Toronto, Department of
Geography and Planning,
Canada*

Ivan STANIČ

Planerksa znanja za Evropski trg

**AESOP, Nijmegen,
Nizozemska, 28. – 31.
maj 1997**

Družbena, gospodarska in politična geografija Evrope se hitro spreminja in na to se morajo tisti, ki načrtujejo fizični svet, hitro odzivati. Za takšno delovanje so potrebna aktualna in predvsem ustrezna planerska znanja za skupni trg. Še zlasti to velja za univerze, kjer planerje izobražujejo. Tam naj bi bodoče planerje naučili, da bodo morali delovati v evropskem okolju brez meja. Tam tudi izdelujejo raziskave – temeljne in aplikativne –, od katerih je odvisna tudi praksa (povzeto iz vabila).

Iz teh razlogov je bila tudi določena osrednja tema letošnjega srečanja AESOP (Association of European Schools of Planning) – kajti AESOP je najprej združenje planerskih šol -, in sestavljen nabor tem, okoli katerih so se sukala razmišljanja sodelujočih. Vprašanja so bila: kakšna znanja potrebujejo mladi strokovnjaki, da bodo lahko delovali v Evropi brez



meja, ali tak strokovnjak potrebuje (in kakšne) posebne veščine ter kako lahko raziskovalna dejavnost pomaga prepoznati in utrditi taka znanja in take veščine

Delo je potekalo po skupinah in sicer: Izobraževanje planerjev, Obvladovanje čezmejnega sodelovanja, Sistemi planiranja, Izboljšava planerskih znanj, Problemi stanovanjskega gospodarstva in sosedstev, Dejansko uresničevanje sprememb, oblikovanje planov in politik, Planerska znanja za Evropo, Razumevanje planiranja, Urbane oblike in oblikovanje, Vzhodna Evropa in tržno gospodarstvo, Planiranje s kulturno in naravno dediščino, Okoljski problemi in planiranje, Razumevanje planiranja ter Integracija vprašanj starostnikov v planiranje.

Vzporedno je bilo organiziranih 20 "poster" predstavitev.

Na konferenci je bilo predstavljeno 167 referatov, med njimi tudi referat iz Slovenije.

Podpisani je sodeloval s sorazmerno odmevnim prispevkom Lokalna samouprava in rehabilitacija sekundarnih centrov v Ljubljani, v skupini Tržno gospodarstvo in Vzhodna Evropa. Osnovni namen predstavitve je bil v prikazu dogajanj, ki so sledila reformi lokalne samouprave v Sloveniji, in prikazu nadaljnjih možnosti artikulacije lokalnih interesov na mestni ravni. Pogojno so to interesi po ohranjanju ali izboljšanju fizične in družbene strukture. Mestna četrt, tj. sekundarni center, je bila prikazana kot možno sredstvo za doseganje fizične in družbene individualnosti posameznih delov mesta, ki bi obenem omogočala ohranjanje položaja in funkcij četrti znotraj mesta.

Posebna poslatiča letošnjega kongresa je bil nastop Johna Friedmana, ki je predaval o razmerjih med (planerskim) znanjem, uveljavljanjem politik urejanja in konkretnimi dejanji.

Ivan Stanič, dipl. inž. arh., Urbanistični inštitut RS

Društvo urbanistov in prostorskih planerjev

Društvo urbanistov in prostorskih planerjev Slovenije je novo in je staro društvo. Novo je zaradi tega, ker je bilo ustanovljeno na ustanovni skupščini dne 29. oktobra 1997; društvo je skladno z novim zakonom o društvih pravočasno oddalo popolno vlogo za registracijo na matični upravni enoti. Društvo ima tudi svojo zgodovino, saj je bilo ustanovljeno kot Urbanistično društvo Slovenije že v začetku šestdesetih let in kot Zveza društev urbanistov Slovenije leta 1982. Omeniti je potrebno tudi tiste "prostorske inženirje", ki so delovali že med obema vojnama v okviru Društva arhitektov in inženirjev.

Kdo so člani društva in kdo trenutno vodi društvo?

Članov je približno 160 strokovnjakov s področja urbanizma in prostorskega planiranja z vsega območja Slovenije.

Na volitvah, ki so potekale v okviru ustanovne skupščine, je bil izvoljen izvršni odbor v sestavi:

- mag. Miran Gajšek (predsednik),
- Ivan Stanič, dipl. inž. arh.
- Alenka Pavlin, dipl. inž. arh.
- mag. Alenka Kocuvan Polutnik, dipl. inž.
- mag. Dare Poženel, dipl. inž. arh.
- mag. Andrej Prelovšek, dipl. inž. arh.
- Tomislav Vauda, dipl. inž. arh.

V nadzornem odboru so:

- mag. Peter Bassin, dipl. inž. arh.
- Milena Tržan, dipl. inž. arh.
- Aleš Šarec, dipl. inž. arh.

V častnem razsodišču so:

- dr. Kaliopa Dimitrovska Andrews, dipl. inž. arh.
- Aleksander S. Ostan, dipl. inž. arh.
- Sanja Traunšek, dipl. inž. arh.
- dr. Boris Gaberščik, dipl. inž. in
- dr. Milan Naprudnik, dipl. inž.

Temeljni izhodišči za naše delo bi naj bili predvsem dve: strokovnost in poleg dvojica demokratičnost/transparentnost. Začnimo pri demokratičnosti oziroma transparentnosti, katera v kontekstu prostorskega planiranja in urbanizma pomeni sodelovanje prebivalstva pri odločitvah v prostoru, pomeni seznanjanje prebivalstva z načrtovanimi objekti, napravami ali na splošno rečeno z načrtovanimi novimi posegi v prostor. Seveda prebivalstvo sodeluje na ravni različnih družbenih agregacij, na ravni posameznika, družine, sosedstev, četrti, občin, regij in države ter v bodoče tudi mednarodnih skupnosti. V tej zvezi je torej temeljno poslanstvo našega društva sodelovanje s, sociološko rečeno, različnimi družbenimi agregacijami, od posameznika do države in še naprej. Prav na teh ravneh je potrebno skozi prizmo strokovnosti agregirati, analizirati in ovrednotiti javni interes kot eno izmed osnov za dobro planiranje. Toliko na kratko o demokratičnosti in transparentnosti.

Pri strokovnosti je pomembno dejstvo, da smo člani društva tisti, ki se poklicno, v gospodarskih družbah, na občinah, v državnih upravi in še kje, ukvarjamo z dejavnostima prostorskega planiranja in urbanizma. Pomeni, da imamo izobrazbo s teh področij, eni boljše, drugi nekoliko slabše, da imamo izkušnje, eni več, drugi manj, da imamo torej razmeroma jasno področje dela. Hkrati strokovnost zagotavlja delovanje našega društva. Govorili bomo o problemih stroke, o dosežkih stroke in o prihodnosti obeh strok, tako prostorskega planiranja kot tudi urbanizma.

Problemov je veliko. Naj posebej opozorim na bistvene, katere naj